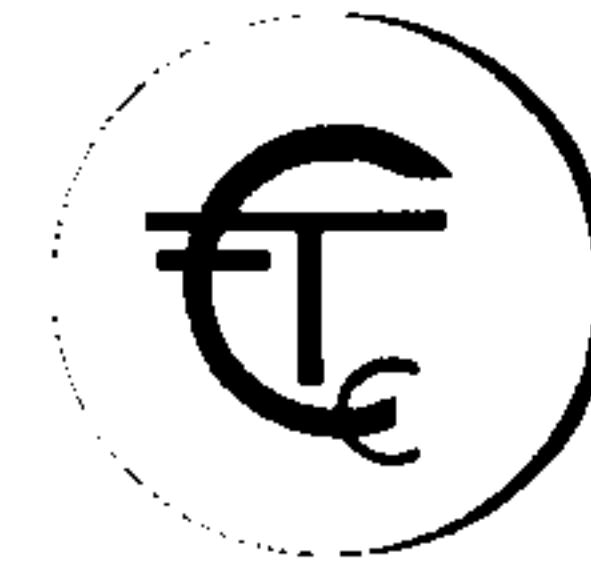




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Φακ.: 4.2.06.14
Τηλ.: 22601662
Φαξ: 22605009

26 Σεπτεμβρίου 2012

Εγκύκλιος ΕΕ -"ANT"(232)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Έναρξη έρευνας για πιθανή καταστράτηγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 990/2011 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ποδηλάτων, καταγωγής Κίνας, από εισαγωγές ποδηλάτων που αποστέλλεται από την Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία. Καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών.
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 875/2012

— Επισυνάπτεται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 875/2012 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 258 ημερομηνίας 26 Σεπτεμβρίου 2012, σύμφωνα με τον οποίο αρχίζει έρευνα προκειμένου να εξακριβωθεί κατά πόσο οι εισαγωγές ποδηλάτων, που αποστέλλεται από την Ινδονησία τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία, είτε αυτά δηλώνεται καταγωγής των πιο πάνω χωρών είτε όχι, καταστρατηγούν τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 990/2011. Τα εν λόγω ποδήλατα υπάγονται, επί του παρόντος, στους κωδικούς Taric 8712 00 30 10 και 8712 00 70 91.

Παράλληλα οι τελωνειακές αρχές καλούνται να αρχίσουν την καταγραφή των πιο πάνω εισαγωγών ώστε να είναι δυνατή η αναδρομική επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ από την ημέρα καταγραφής τους.

Ο κανονισμός ισχύει από τις 27 Σεπτεμβρίου 2012 και η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του κανονισμού.

(Ρένα Παπαντωνίου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy

- : Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: roveklim@cytanet.com.cy
- : και Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 875/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2012

για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 990/2011 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω εισαγωγών ποδηλάτων που αποστέλλονται από την Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Υστερα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΑΙΤΗΣΗ

- (1) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού για να διερευνήσει την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και για να υπαγάγει σε καταγραφή τις εισαγωγές ποδηλάτων που αποστέλλονται από την Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας είτε όχι.
- (2) Η αίτηση υποβλήθηκε στις 14 Αυγούστου 2012 από την Ένωση ευρωπαίων κατασκευαστών ποδηλάτων (EBMA) εξ ονόματος της In Cycles – Montagem e Comercio de Bicicletas, Ldo, της SC. EUROSPORT DHS S.A. και της MAX-COM Ltd, τριών ενωσιακών παραγωγών ποδηλάτων.

B. ΠΡΟΪΟΝ

- (3) Το προϊόν το οποίο αφορά η πιθανή καταστρατήγηση είναι δίτροχα ποδήλατα και άλλα ποδήλατα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα τρίτροχα διανομής εμπορευμάτων, αλλά εξαιρούνται τα μονόκυκλα), χωρίς κινητήρα, τα οποία υπάγονται προς το παρόν στους κωδικούς ΣΟ 8712 00 30 και ex 8712 00 70 (κωδικός TARIC 8712 00 70 90), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («το οικείο προϊόν»).
- (4) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι το ίδιο με το προϊόν που προσδιορίζεται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη, αλλά αποστέλλεται από την Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας είτε όχι, και υπάγεται προς το παρόν στους ίδιους κωδικούς ΣΟ με το οικείο προϊόν («προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας»).

⁽¹⁾ EE L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

Γ. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (5) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος και που αποτελούν πιθανώς αντικείμενο καταστρατήγησης συνίστανται σε μέτρα αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 990/2011 του Συμβουλίου⁽²⁾ για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 ενώπιον της λήξης ισχύος των μέτρων που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1524/2000 του Συμβουλίου⁽³⁾ και τροποποιήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/2005 του Συμβουλίου⁽⁴⁾.

Δ. ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

- (6) Η αίτηση περιλαμβάνει επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας καταστρατηγούνται με τη μεταφόρτωση μέσω Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας και μέσω της εκτροπής των εργασιών συναρμολόγησης ορισμένων ανταλλακτικών ποδηλάτων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού στην Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία.
- (7) Τα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν είναι τα εξής:
- (8) Η αίτηση καταδεικνύει ότι, μετά την αύξηση του δασμού αντιντάμπινγκ στο οικείο προϊόν η οποία επιβλήθηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1095/2005 του Συμβουλίου, παρατηρήθηκε σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, την Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία στην Ένωση, για την οποία δεν υπάρχει επαρκής λόγος ή αιτιολόγηση άλλη από την επιβολή του δασμού.
- (9) Η μεταβολή αυτή φαίνεται ότι οφείλεται στη μεταφόρτωση ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας στην Ένωση, καθώς και στην εκτροπή των εργασιών συναρμολόγησης στην Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία.
- (10) Επιπλέον, η αίτηση περιέχει επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ στο υπό εξέταση προϊόν εξουδετερώνονται, τόσο όσον αφορά την ποσότητα όσο και την τιμή. Σημαντικής ποσότητας εισαγωγής του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας φαίνεται να έχουν αντικαταστήσει τις εισαγωγές του οικείου

⁽²⁾ EE L 261 της 6.10.2011, σ. 2.

⁽³⁾ EE L 175 της 14.7.2000, σ. 39.

⁽⁴⁾ EE L 183 της 14.7.2005, σ. 1.

προϊόντος. Επιπλέον, υπάρχουν επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας γίνονται σε τιμές χαμηλότερες της μη ζημιογόνου τιμής που καθορίστηκε στην έρευνα που οδήγησε στην επιβολή των ισχύοντων μέτρων.

- (11) Τέλος, η αίτηση περιέχει επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι τιμές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική τιμή που είχε καθοριστεί προηγουμένως για το υπό εξέταση προϊόν.
- (12) Εάν, κατά τη διάρκεια της έρευνας, διαπιστωθούν πρακτικές καταστρατήγησης μέσω της Ινδονησίας, της Μαλαισίας, της Σρι Λάνκα και της Τυνησίας που προβλέπονται στο άρθρο 13 του βασικού κανονισμού, εκτός από τη μεταφόρτωση και τις εργασίες συναρμολόγησης, η έρευνα μπορεί να καλύψει και αυτές τις πρακτικές.

E. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (13) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την κίνηση έρευνας, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, και την υπαγωγή σε καταγραφή, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, των εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας είτε όχι.

a) Ερωτηματολόγια

- (14) Η Επιτροπή, για να λάβει τις πληροφορίες που κρίνει απαραίτητες για την έρευνά της, θα αποστέλει ερωτηματολόγια στους γνωστούς εξαγωγείς/παραγωγούς και στις γνωστές ενώσεις εξαγωγέων/παραγωγών στην Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία, στους γνωστούς εξαγωγείς/παραγωγούς και στις γνωστές ενώσεις εξαγωγέων/παραγωγών στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, στους γνωστούς εισαγωγείς και στις γνωστές ενώσεις εισαγωγέων στην Ένωση και στις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, της Ινδονησίας, της Μαλαισίας, της Σρι Λάνκα και της Τυνησίας. Κατά περίπτωση, μπορεί να ζητηθούν πληροφορίες και από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (15) Σε κάθε περίπτωση, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή το συντομότερο δυνατό, και το αργότερο εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, και να ζητήσουν ερωτηματολόγιο εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, δεδομένου ότι η προθεσμία που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού ισχύει για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (16) Οι αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, της Ινδονησίας, της Μαλαισίας, της Σρι Λάνκα και της Τυνησίας θα ενημερωθούν για την έναρξη της έρευνας.

β) Συγκέντρωση πληροφοριών και διεξαγωγή ακροάσεων

- (17) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να υποβάλουν αποδεικτικά

στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχτεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον υποβάλουν αίτηση γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους θα πρέπει να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

γ) Απαλλαγή από την υποχρέωση καταγραφής εισαγωγών ή από τα μέτρα

- (18) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας μπορούν να απαλλαγούν από την υποχρέωση καταγραφής ή από τα μέτρα, εάν η εισαγωγή δεν συνιστά καταστρατήγηση.

- (19) Επειδή η πιθανή καταστρατήγηση πραγματοποιείται εκτός της Ένωσης, είναι δυνατόν να χορηγηθούν απαλλαγές, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, σε παραγωγούς δίτροχων ποδηλάτων και άλλων ποδηλάτων (στα οποία περιλαμβάνονται και τα τρίτροχα διανομής εμπορευμάτων, αλλά εξαιρούνται τα μονόκυκλα), χωρίς κινητήρα, στην Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία που είναι σε θέση να αποδείξουν ότι δεν συνδέονται⁽¹⁾ με κανέναν παραγωγό που υπόκειται στα μέτρα⁽²⁾ και που διαπιστώνεται ότι δεν εμπλέκονται σε πρακτικές καταστρατήγησης όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 13 παράγραφοι 1 και 2 του βασικού κανονισμού. Οι παραγωγοί που επιλυμπούν να τύχουν απαλλαγής θα πρέπει να υποβάλλουν αίτηση δεόντως τεκμηριωμένη με αποδεικτικά στοιχεία εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

ΣΤ. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (20) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας θα υποβάλλονται σε καταγραφή, ούτως ώστε να διασφαλίζεται ότι, σε περίπτωση που επιβεβαιωθεί η καταστρατήγηση, θα είναι δυνατή η επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ κατάλληλου ύψους, από την ημερομηνία επιβολής της υποχρέωσης καταγραφής των εν λόγω εισαγωγών που αποστέλλονται από την Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία.

⁽¹⁾ Σύμφωνα με το άρθρο 143 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 για την εφαρμογή του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, τα πρόσωπα ότι δεν συνδέονται μεταξύ τους μόνο αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου και αντιστρόφως· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα οποιοδήποτε πρόσωπο έχει στην κυριότητά του, ελέγχει ή κατέχει άμεσα ή έμμεσα 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) και τα δύο μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· η) ένα είναι μέλη της ίδιας οικογένειας. Πρόσωπα δεν συνδέονται ως μέλη της ίδιας οικογένειας μόνον αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις σχέσεις που αναφέρονται στη συνέχεια: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί ή αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροδαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείος ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1). Σ' αυτό το πλαίσιο ως «πρόσωπο» νοείται οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο.

⁽²⁾ Ωστόσο, ακόμη και αν οι παραγωγοί συνδέονται, υπό την προεκτεθείσα έννοια, με επιχειρήσεις που υπόκεινται στα μέτρα που ισχύουν για τις εισαγωγές καταγραφής της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (τα αρχικά μέτρα αντιντάμπινγκ), μπορεί και πάλι να χορηγηθεί απαλλαγή αν δεν υπάρχουν αποδείξεις ότι η σχέση με τις επιχειρήσεις που υπόκεινται στα αρχικά μέτρα έγινε ή χρησιμοποιήθηκε για την καταστρατήγηση των αρχικών μετρών.

Z. ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ

- (21) Για λόγους χρηστής διαχείρισης, θα πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:
- τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να υποβάλουν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ή τυχόν άλλα στοιχεία, προκειμένου να ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα,
 - οι παραγωγοί στην Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία μπορούν να ζητήσουν απαλλαγή από την καταγραφή των εισαγωγών ή από τα μέτρα,
 - τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση για να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

(22) Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι η άσκηση των περισσότερων διαδικαστικών δικαιωμάτων που αναφέρονται στον βασικό κανονισμό εξαρτάται από το κατά πόσον το μέρος αναγγέλλεται εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού.

H. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (23) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση στις απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, μπορεί να συνάγονται συμπεράσματα, θετικά ή αρνητικά, με βάση τα διαδέσιμα πραγματικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (24) Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν τα διαδέσιμα πραγματικά στοιχεία.
- (25) Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται να συνεργαστεί ή συνεργάζεται μεν, αλλά μόνο εν μέρει, οπότε τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαδέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

Θ. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (26) Η έρευνα θα ολοκληρωθεί, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, εντός εννέα μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

I. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

- (27) Σημειώνεται ότι οποιαδήποτε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα συγκεντρωθούν σε αυτή την έρευνα θα αντιμετωπίστούν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

IA. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΝ

- (28) Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του σύμβουλου ακροάσεων της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου. Ο σύμβουλος ακροάσεων ενεργεί ως μεσάζων μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών ερευνών της Επιτροπής. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στο αρχείο, τις διαφωνίες σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και τις αιτήσεις ακρόασης τρίτων μερών. Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με ένα επιμέρους ενδιαφερόμενο μέρος και να μεσολαβήσει ώστε να εξασφαλιστεί στα ενδιαφερόμενα μέρη η πλήρης άσκηση του δικαιώματος υπεράσπισης τους.
- (29) Μια αίτηση ακρόασης με τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της. Ο σύμβουλος ακροάσεων θα παρέχει επίσης ευκαιρίες για ακρόαση των μερών ώστε να καταστεί δυνατή η παρουσίαση διαφορετικών απόψεων και η προβολή επιχειρημάτων προς αντίκρουση των ισχυρισμών της άλλης πλευράς.
- (30) Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του σύμβουλου ακροάσεων στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αρχίζει έρευνα δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, για να καθοριστεί αν οι εισαγωγές στην Ένωση δίτροχων ποδηλάτων και άλλων ποδηλάτων (στα οποία περιλαμβάνονται και τα τρίτροχα διανομής εμπορευμάτων, αλλά εξαιρούνται τα μονόκυκλα), χωρίς κινητήρα, που αποστέλλονται από την Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ινδονησίας, Μαλαισίας, Σρι Λάνκα και Τυνησίας είτε όχι, τα οποία υπάγονται προς το παρόν στους κωδικούς ΣΟ 8712 00 30 και ex 8712 00 70 (κωδικός TARIC 8712 00 30 10 και 8712 00 70 91) καταστρατηγούν τα μέτρα που έχουν επιβληθεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 990/2011 του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 και του άρθρου 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, με σκοπό την καταγραφή των εισαγωγών που ορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού, στην Ένωση.

Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει, με κανονισμό, από τις τελωνειακές αρχές να παύσουν την καταγραφή όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση προϊόντων που κατασκευάζονται από παραγωγούς οι οποίοι ζήτησαν απαλλαγή από την καταγραφή και πληρούν τις προϋποθέσεις χορήγησης απαλλαγής.

Άρθρο 3

1. Τα ερωτηματολόγια πρέπει να ζητηθούν από την Επιτροπή εντός 15 ημερών από τη δημοσίευση του παρόντος κανονισμού στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις τους κατά την έρευνα, οφείλουν να αναγγελθούν επικοινωνώντας με την Επιτροπή, να κοινοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο ή να υποβάλουν τυχόν άλλες πληροφορίες, εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκτός αν προσδιορίζεται διαφορετικά.

3. Οι παραγωγοί στην Ινδονησία, τη Μαλαισία, τη Σρι Λάνκα και την Τυνησία που ζητούν να απαλλαγούν από την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ή από τα μέτρα οφείλουν να υποβάλουν αίτηση συνοδευόμενη από τα κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία εντός της ίδιας προθεσμίας των 37 ημερών.

4. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν, εντός της ίδιας προθεσμίας των 37 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

5. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν όλες τις παρατηρήσεις και τα αιτήματά τους σε ηλεκτρονική μορφή (τις παρατηρήσεις μη εμπιστευτικού χαρακτήρα μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και τις παρατηρήσεις εμπιστευτικού χαρακτήρα σε CD-R/DVD) και πρέπει να αναφέρουν την επωνυμία τους, την ταχυδρομική τους διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τους, καθώς και τους αριθμούς τους τηλεφώνου και φαξ. Ωστόσο, κάθε εξουσιοδότηση και υπογεγραμμένο πιστοποιητικό που συνοδεύει απαντήσεις σε ερωτηματολόγια ή επικαιροποιήσεις τους πρέπει να υποβάλλεται σε χαρτί, δηλ. με το ταχυδρομείο ή με επίδοση στη διεύθυνση που ακολουθεί. Εάν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν μπορεί να υποβάλει τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις του σε ηλεκτρονική μορφή, πρέπει να ενημερώσει αμέσως την Επιτροπή, βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 2 του βασικού

κανονισμού. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να συμβουλεύονται την κατάλληλη σελίδα στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>.

Όλα τα στοιχεία που υποβάλλονται γραπτώς, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων που απαιτούνται από τον παρόντα κανονισμό, οι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και η αλληλογραφία που παρέχουν τα ενδιαφερόμενα μέρη εμπιστευτικώς πρέπει να φέρουν την ένδειξη «Limited» (περιορισμένης διανομής)⁽¹⁾ και, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, να συνοδεύονται από μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περίληψη, η οποία πρέπει να φέρει την ένδειξη «For inspection by interested parties» (για επιθεώρηση από τα ενδιαφερόμενα μέρη).

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 08/020
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Φαξ: +32 22985353
Ηλ. ταχ.: TRADE-R563-BICYCLES-CIRC@ec.europa.eu

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Limited» (περιορισμένης διανομής) είναι απόρρητο, σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51) και με το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).